



SEE MORE JESUS · WANTTOSEEMORE.COM

Hafa Ilemek-ña i Biblia Put Control gi Maisa (Temperance)? — I Fundasion · KJV na Eskritura yan Numeron Strong

THE FOUNDATION · THE ORIGINAL STUDY, SET IN THE ANCIENT ORDER

Temperance — Fundamento na Dotrina Biblikal

PALABRA INAUGURAL

Ekungok pa'go un sinangan ni' magof na nesesita. I tinegcha' i Espiritu i kontrol gui' maisa — i palabran Griego egkrateia (G1466, kontrol gui' maisa), minetgot gi sanhalom, i mangngueha nu maisa na taotao. Ti este i minetgot ni' ha kuentuta i siudad; este i minetgot ni' ha gobetna i espiritu. Este na estudio ha po'lo dos na chalan gi menamo. Atan i ray ni' ti siña ha gobetna maisa: pot un lachon na tanom, dumesansa gi kamamña, ha bira i mataña, ya ti malago' chumochon ni' hinekog na nengkanon — ya gi uttimo, ha bende maisa. Ya ti gaigi maisa. Si Saulo ha maaña i taotao siha. Si Balaam ha guaiya salape' ma'pos. Si Eva ha li'e' ya ha chule'. Si David tumago' ya ha chule'. Kada uno ha po'lo un kosa ta'lo gi hilo' i inagang Yu'os, ya kada uno ha nae' maisa para u guaha ayo. Ayonae atan i Lahi. Ñalang gue', ya ti malago' tumago' i acho'-ña. Ha li'e' todo i raino siha, ya ti malago' tumumba. Ma ninafan hemhem, ya ti ha na'hemhem talo'. Achogja' Lahi gue', ha eyak i inosgue. Ya este i konsuelomo: este na gobetnan maisa ti ha'ane ha' finihu-mo — i tinegcha' i Espiritu-ña, ya i Yu'os fiel para u na'huyong un chalan para hu escapa. Aligao este.

TULU FAFAN' UMOPE ESTE NA ESTUDIO:

1. Hafa i temperance, yan taimanu na ginen guine?
2. Taimanu na un na'bende un taotao gui'ana, taiguihi na matto sa' na'bende si Ahab yan si Esau gui'ana?
3. Ta'lo hayi i perfekto na ehemplo lokkue' put i sinasakku', ya hafa i temperansia muna'huyong?

MANU NA PALABRA GRIEGO

“templansa” — **G1466 egkrateia** — Kontrol y minaisa, sisiña ma poddong, moderasion

i tinegchan Espiritu i minoderao

“**Prudente**” — **G1467 egkrateuomai** — Para umapoddong un maisa, para umapega, para gaisetbe
Todu i taotao ni umeesfotsu para u gana i pinilan, temperao gui todú i güinaja

“**soberamente**” — **G4996 sophronos** — Ganna mameta na hinasso, chumaddek, tinacho
Ya i grasia mannanana' hit para ta lâ'la' na chát-hongge gi este na tiempo.

“**Ma'bende**” — **G591 apodidomi** — para uma nu' i, para u nâ'e, para u bende
Si Esau pot un dângkolon nengkanno' ha bende i derechuña na finenana na patgon

“**Man'umihi**” — **G5013 tapeinoo** — para para uma bajo, para uma umatoktok, para uma umansmit
Ha nutriu güe, ya numasea gui minange

“**Namuchachat**” — **G3058 loidoreo** — para umatuhda, para umaayao
Anai ma lalatde güe, ti ha atrasa yan lalatde

PALABRA SIHA GI HEBREO

“**Ma'bende**” — **H4376 makar** — para bumende, para uentrega
Ex mabende hao para machocho i taelaye gi menan i mata-ña si YHWH

(Y sinienten-hu personal — makar (H4376, para bende) i palabra ni' masangan gi as Ahab; apodidomi (G591, para bende) i palabra ni' matugue' put Esau. Dos na lenguahe, un yan i mismo na kombeni: un taotao mannae maisa güe para i kosa ni' malago' güe. I temperansia, i inadahen maisa hao, para ti unbendé hao.)

AKANCHOR NA HABABATTA

Galatians 5:22-23 ↗ *read this in your Bible*

TEMPERANCE — SELF-CONTROL — GUINAJA GI TINEKCHA' GI ESPIRITU.

(Y personal na hinasso-ku — atituye mano nai gaige i egkrateia gi entalo' i tinegcha' i Espiritu. Ti finenana este che'cho' taotao; tinegcha' este. egkrateia (G1466, egkrateia) i minetgot gi sanhalom — i tumungo' mangobetna gi maisa güe. Anai sa'gaye ni Espiritu, este na tinegcha' lâlâlâ, ya kontra este siha na güinaha, taya' lai.)

I. ANAI TAYA' AUTU-KONTROT — AHAB

A. 1 Kings 21:1-4 ↗ *read this in your Bible*

TAYA' KONTROT MAESA — I TINEKA-ÑA PARA UMANGOKKONE ENAO I MALAGO-ÑA, MANNA' MAMABÂBA GUE, TRISTE, YAN TI SIÑA MAÑOCHO.

B. 1 Kings 21:7 ↗ *read this in your Bible*

I OFRESIMENTON JEZEBEL PARA UNA'TATAMPE I LAIN YU'OS, ENAO MISMO NA KOSA MA NANGGA NI MUTONG NA GUINAIYAN AHAB.

C. 1 Kings 21:20 ↗ *read this in your Bible*

ACHAB HA BENDE MAESA GUE PARA UMACHOCHO TELAYE GI VISTA I SEÑOT.

D. 1 Kings 21:25 ↗ *read this in your Bible*

TAYA' TAOTAO PARÉHU YAN AHAB, ANI HA BENDE MAÑA' NA U CHOCHO' TELAYE, MA NA'BULA NI ASAGUA-ÑA.

(Y personal na hinasso-ko — un ray, ya ti siña na ha gobetna maisa güe. Todú i ray'na iyo-ña, lao un lanchon berdura muna'triste güe yan munafañuchok i ganas-ña na uchocho. I sinangan un macar (H4376, para u fahan): ha na'bende maisa güe para u sensen i minalago'-ña. Este i ti hinasson maolek — ti gaiyo i taotao i minalago'-ña, lao i minalago' gaiyo i taotao.)

II. I PATT-ÑA SIHA GI FANBEBENDE HAO NA GAEGUE — CUALQUEA GUAHA BALORÑA MAS ALTO ESTABA GI OBEDIENSIA PARA I YU'OS

A. 1 Samuel 15:24 ↗ *read this in your Bible*

SI SAUL MAS ANINGGA GUE NA MINAÑAO YAN ALABANSAN I TAOTAO KI OBEDESI I INAGANG I YU'OS.

B. 2 Peter 2:15 ↗ *read this in your Bible*

SI BALAM MAS GUAIYA I APAS I TINAELAYE KI I TININGO' AS YU'OS.

C. Genesis 3:6 ↗ *read this in your Bible*

ANNOK YA NA GA'CHOCHONG NI ATTABOK NI TINANOM YAN NI GUINAIYA PARA TININAS-MAS-KI SUJEHTON SI YUUS I FINO'-ÑA. HA GOF PRESIO SI EVA I HECHURAN I TINEKCHA' YAN I MINALAGO' PARA TININGO' MAS KI I SINÉNGGE GI FINO'-ÑA YU'US.

D. 2 Samuel 11:2-4 ↗ *read this in your Bible*

SI DAVID SIÑA MAS MALAGO PUT Y GOSTO SEN GUÁFI NA MAÑA-ÑA, KI PARA U OBEDESE Y TINAGO' YU'US.

(Y hinasso-ho personat — atituye i un patlon gi mina'fat na lina'la': Si Saul ma'a'ñao, si Balaam gumuaiya, si Eva li'e', si David chineni. Ti ni uno gui' ma fuetsa. Kada uno gui' mannäbale ni un kosas ki i inagang Yu'us, ya janae maisa gui' para ufangone. Y kosas ki lachi, lao y bali sinaga.)

III. CHRISTO — I PERFETO NA EHENTPLO ARAN INADAHE MAISA

A. Hebrews 5:8 ↗ *read this in your Bible*

LAO ANAO UN LAHE, HA ERENSIA I OBEDENSIA GINEN SIÑA I MASAPET NA KOSAS.

B. Philippians 2:8 ↗ *read this in your Bible*

GUINEHA GUE, YA MANMAMATTO GUE MA'OBEDESE ASTA Y FINATAI, SI YA Y FINATAI GI KILU'US.

C. 1 Peter 2:22-23 ↗ *read this in your Bible*

ANAI MALALATDE GUE', TI HA LALATDE TALO, LAO HA ENTREGA MAISA GUE' GIYA GUIYA I JAJUSGA TUNAS.

(Y personal na pinensak — si Ahab guaha rainuña lao taya' kontrolña gui' güiya; y Lahi guaha todü i ninasiña ya bula kontrolña. Ha nasajnge maisa güe — tapeinoo (G5013, para u nafanmanso). Ma insulta güi' — loidoreo (G3058, para u lalatde) — ya ti umoppe tâtte. I control gi maisa ti minahalang; taimanu na minetgot ni' dumidobla gui' minalagu Yu'us, asta i finatai.)

IV. Hafa Mana'Huyong ni Temperance — I TINEKCHA YAN I KOLONA

A. 2 Peter 1:5-6 ↗ *read this in your Bible*

TEMPERANSA MA NA'DAÑA' GI TININA', YA GUINEN I TEMPERANSA MAMAILA' I PASENSIA, YA GUINEN I PASENSIA, I DINEBOSION.

B. 1 Corinthians 9:24-25 ↗ *read this in your Bible*

TODU I TAOTAO NI MANGGAGAO PARA MAESTRIA, MANGGAI TEMPLANSA GI TODU I KOSAS, PARA UN CORONA NI TI MANMAALAMYA.

C. Titus 2:11-12 ↗ *read this in your Bible*

I GRASIA MISMO MAFANAGÜE HIT PARA TA PUNU I MINALAGO-TA SIHA PALAO'AN, YA TA LALA' YA MAÑAMBRE GI ESTE I PRESENTE TANO'.

(Y personal na hinasso-ku — atituye i oden: i tinemperansia ma na'dana gi tiningo', ya i pasensia ma fatta gi hilo' i tinemperansia. Ya i gracia mamananan': i mismo gracia ni' muna'mamaila' i satbasion, mamananan' hit para ta sangan "ahe" ni tinaitai-niyon na hinasso siha, yan para ta lâlä gi sinasoban — sophronos (G4996, gi sinasoban), yan un fino' na hinasso. Ayo siha ni' manmalalago para un koronan siña malingu, manmatempera — egkrateuomai (G1467, para umatempera) — gi todo i güinahä; kuantu mas na debi di kita, para un koronan ti siña malingu.)

PACHOT DOS — I FINO' MABENDE: MAKAR (H4376, BUMENDE) YAN APODIDOMI (G591, BUMENDE)

A. 1 Kings 21:20 ↗ *read this in your Bible*

UN REY HA BENDÉ MAÑA PARA UN FANGUALO'AN NA YERBA.

B. Hebrews 12:16-17 ↗ *read this in your Bible*

UN LAHI PRIMET NA UNU HA BENDE I DERECHUÑA PARA UNU NA PEDASU NA CATNE, YAN HEBREO MAÑADI Hafa I REYES TI SIÑA — I LÂGO'-MÂTA NI TI SIÑA FAHAN TATTE I TRADU.

(Y personat na hinasso-ho — todü i lalahi gi este na estudio, i fino' na "manma bende" ma tugue' put dos na taotao: si Ahab yan si Esau. Un ray na finahan i tininas ni un lanchon berde; un finene'na na patgon na finahan i erensia-ña ni un chetnot na na'lu. I lepblon Kings munhayan gi as Ahab yan sentensia, lao i Hebreo namaisa dumalalak si Esau mas alu —

asta i ha'ani anai ha tattiyi para uná'huyong tatte i bendision yan lago', ya ti guaha para u sodda' i lugat sinetsot. Chamo dumibende hao maisa; guaha na finahan ti siña ma fahan tatte.)

C. Ecclesiastes 4:12 ↗ *read this in your Bible*

DOS PARA MAKONTRA GUE + TAT-LO NA TALI TI FÁCILAT MA YULANG.

ANTE YAN Y KINEPLÁ — Y TRES DÂNGKULO NA MINALAGO, YAN Y INIÂOK GUE' UNU

Shadow Genesis 3:6 ↗ *read this in your Bible*

INI FINENA NA FALTA GI PINÁ'GAS: NENGKANO', ATADOG, YAN MINALAGO' PARA TININAS.

1 John 2:16 ↗ *read this in your Bible*

MA NÁÁ'AN TALO ESTE SIHA NA TÂTLU.

Fulfillment San Mateo 4:3-4 Ya mato guiya güiya y manienienta, ya ilegña: Yaguin jago lajin Yuus, tago este y acho ya ufamapan. (4) Güiya manope ilegña: Matugue esta: Ti y panja uninalâlâ y taotao, lao y todo y sinangan ni y jumuyong gui pachot Yuus.

San Mateo 4:8-10 Tumalo ninamalofan ni anite gui un sabana na sentáquilo ya jafanue todo y raeno sija gui jilo y tano yan y minagofñija (9) Ya ilegña: Todo este sija junaejao yaguin dumimójao ya unadora yo. (10) Ayonae si Jesus ilegña nu güiya: Janao Satanas, sa matugue esta, y Señor Yuusmo na güiyaja unadora yan güiyaja unsetbe.

MANIENIENTA GI TAOTAOMÑÁÑA YAN Y MINALAGO Y ATADOG, MANOPE YAN Y SINANGAN YA JAADORA SI YUUS NAMAESA.

Romans 5:19 ↗ *read this in your Bible*

SA' PUES Y INADIGUE UN TAOTAO, MANMAFATINAS MANMANISADOT MANMEGGAI; ANNAI PARA Y OBEDESE UN TAOTAO, MANMEGGAI MANMAFATINAS MANUNAS.

(Y personal na hinasosso-ku — i mismo tres na petta: i katne, i mata, yan i sobetbia gi linâlâ. Gi jilo' i trongko, i palao'an ha li'e', ha malago', ha chule', yan ha kanno'. Gi desierto, matienta i Lahi' gi mismo tres na petta, ya ha oppe todo, Matugue' este. Anai i finen)

DINANÑA

1 Corinthians 10:13 ↗ *read this in your Bible*

SI YUUS MAGÂJET, YA YAN Y TENTASION SIÑA UFATINAS UN CHALAN PARA UNFANHUYONG.

2 Peter 1:6 ↗ *read this in your Bible*

PARA UN TEMPLANSA PASIENSIA + PARA UN PASIENSIA GODDINGDING.

(Y sinienten-ko na personal — este todú i estudio gi un lini: temperance, egkrateia (G1466, temperance), i tinegcha gui Espiritu — hagu mismo ma gobetna nu i minetgotña. Si Ahab ha bende maisa güe, makar (H4376, to sell); si Esau ha bende i derechuña komo finenana na patgon; si Saul, Balaam, Eba, yan David, kada uno ha aprecia mas un kosa kinu i inagang Yuus. Lao i Lahi ha gobetna maisa güe asta i finatai, ya pot i inosensia gui un taotao, meggai manmafa'tinas manunas. Ya si Yuus mauleg na testigo: ti unma tempta mas ki i siña un chinigi, ya yan i tentasion, guiya fumatinas un chalan para malago hao. Na'annok i temperance gi i tiningo'-mo, ya falagu para i korona ni ti mayulang.)

KETTAT PRAKTIKA

1. Galacia 5:22-23 — Y tinegchan y Espiritu, güiya y guinaeya, minagof, pas, sinienten manpasensia, minanso, minauleg, jinenggue, dinilong, yan:

- a) tiningo'
- b) temperansia
- c) tiningo'

2. 1 Reyes 21:20 — Un bende maisa hao para:

- a) fumatinas taelaye gi menan i LEON
- b) fumatinas taelaye gi menan y taotao

c) falalak gi chalan y tatanmo

3. 1 Samuel 15:24 — Ilek-ña si Saul, Gua'ha isaoku contra y tinago' Jeova, sa':

- a) Maañao yo' as JEOVA, ya juoobedese y inangangña
- b) i taotao siha manmañule' ginen y inamot
- c) Maañao yo' ni y taotao sija, ya inosgue i inangangñija

4. 2 Pedro 2:15 — Si Balaam lajin Bosor, güinaeya na:

- a) i premiun i divinasion
- b) i tunas na chalan
- c) i apas y ti tunas

5. 1 Pedro 2:23 — Anai ma lalatde güe, güiya:

- a) ti humaso talo
- b) manoppe ta'lo
- c) ti manasagua siha

6. Hebreo 12:16 — Si Esau pot un pedason na nengkanno' na jabende:

- a) i bendisionña
- b) i derechuña komo finenana na lahi
- c) i erensiã-ña

7. 1 Corinto 10:13 — Si Yuus mafitme, ni y para y tentasion locue, u fatinas:

- a) un ma'pos para en huyong
- b) un lugar para fina'mamahlaho
- c) un finatai i isao

LLABEN INA'OPBLIGA: 1-b, 2-a, 3-c, 4-c, 5-a, 6-b, 7-a

HABA NA MANDÍDÍDI GUINI NA ESTUDIO

TAIMANU NA MAFAHAN TÂTTE I MANMA BENDE: SI AHAB YAN SI ESAU MANMABENDE MAISA SIHA, LAO MAFAHAN HAMYO POT UN PRESIO (1 CORINTO 6:20) — MABENDE GI PAPA'I ISAO (ROMA 7:14), LAO MUNALIBRE GUI MALDITACION (GALACIA 3:13).

→ **TAIMANU NA MAMA'ADAHÍ I SIUDAD: I TAOTAO NA TI SIÑA HA GOBETNA I ESPIRITUÑA, PAREHU YAN UN SIUDAD NA MA YULANG, YA TAYA PADETÑA (PROVERBIO 25:28); YA I TAOTAO NA SIÑA HA GOBETNA I ESPIRITUÑA MAS MAULEG QUI I TAOTAO NA HA KONKISTA UN SIUDAD (PROVERBIO 16:32).**

TAIMANU NA MAFALALAGO I KARERA: I TEMPERANSIA GI TODU I GÜINAIYA HA NA'FANMALAGO' PARA U FANMALOFAN YAN PASENSIA GI KARERA NI MAPOLO GI MENAN-TA, UMAATAN GI AS JESUS (HEBREO 12:1-2).

TAIMANU NA KUMALAMTEN I ESKALERA: GI TININGO' I MAULEG NA PINAGUMAN, GI MAULEG NA PINAGUMAN I PASENSIA, GI PASENSIA I MINAAÑAO AS YUUS (2 PEDRO 1:5-7) — PARA TI UNFANBACHET NI TI UNFANMAGAHET NA TAYA' TINEGCHAÑA (2 PEDRO 1:8).

TAIMANU MANAFAN-AYUDA I MANMATIENTA: SA' GÜIYA MISMO ESTA MUNISIENTE NI TINIENTA, SIÑA GÜE UFANAYUDA AYU SIJA NI MANMATIENTA (HEBREO 2:18) — MATIENTA GI TODU KLASIN CHALAN TAEGÜENAO YAN HITA, LAO TAYA' ISAO (HEBREO 4:15).

TAIMANU NA GRASIA MANA'FANUNGO': I LÂLÂ GI TINEMTOM TA PUMÖPÖTON PARA U NANANGGA I DICHOSO NA NINANGGA, YAN I MINAGAS NA FINA'NU'I (TITO 2:13) — UN ESPESIAL NA TAOTAO, DINILIHENTE PARA MAULEG NA CHE'CHO' (TITO 2:14).

SOURCES & CREDITS

Scripture: Chamorro Gospels, Acts, and Psalms (Public Domain) — a redistributable edition, looked up exactly and never machine-translated.

Alternate chapter/verse numbering reconciled with STEP Bible TVTMS (CC BY 4.0).

Strong's numbering & original-language data: OpenScriptures Hebrew Bible (CC BY 4.0); STEP Bible.org — TAHOT/TAGNT/TBESH/TBESG (CC BY 4.0); Robinson-Pierpont Byzantine Majority Text (Public Domain); Strong's dictionary, 1890 (Public Domain).

Typography: Google Noto fonts (SIL Open Font License 1.1).

